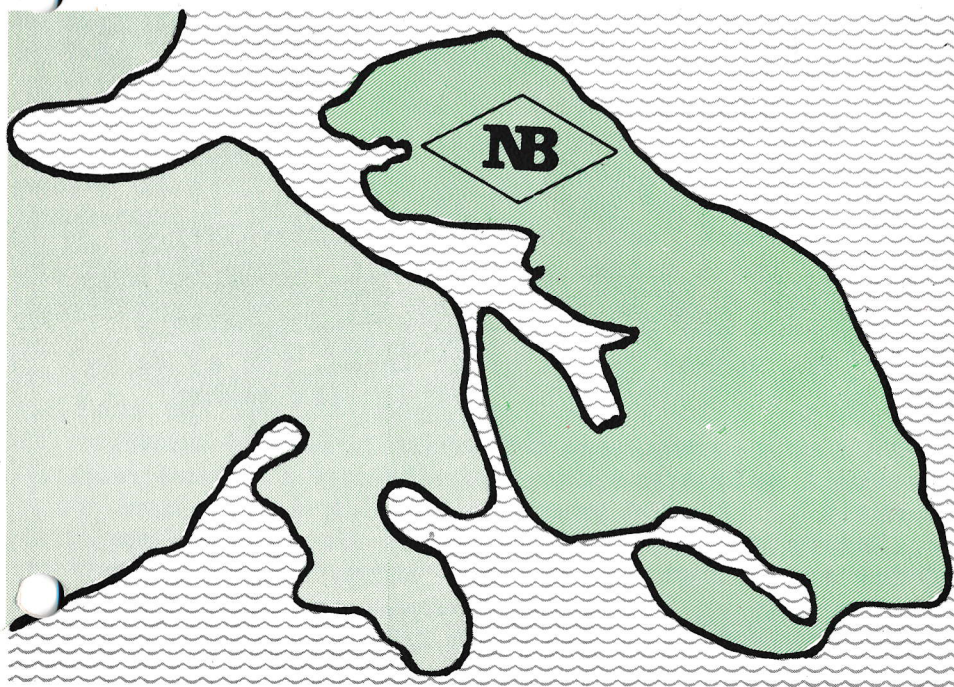


SPORTEN

Medlemsblad for



**NORD-ALS
BOLDKLUB**



— Gør som flere og flere — gå i...

Metro HAVNBJERG
SUPERMARKED BUTIKCENTER

METRO - hvor hele familien handler!

Husk vort cafeteria,
øens venlige mødested



SÅ NÆRMER VI OS MEDIO MAJ !

For vore idrætsforeninger betyder dette bl.a. "Fest-i-by", en uge hvor Nordalshallen danner centrum. Familie, medlemmer og alle andre, der gerne ser vore ca. 500 børn dyrke håndbold eller fodbold under så gode vilkår som muligt, bedes venligst sætte nogle timer/dage af for at kunne være med her !

Vore 20 trænere, der uden vederlag underviser de 500 børn, ind i mellem snører lille Peters støvler eller lyner op og i, når der pludselig skal tisses, håber sammen med os, at der også i år er rigtig mange, der kommer for at bruge penge, for at se og være med, vi plejer at ha' det dejligt sammen.

Hvorfor nu den slags aktiviteter ? Lad os nævne et enkelt tal, transport til udekampe for vore ungdomshold kr. 20.000 pr. år ! Derfor mød op igen i år. Selvfølgelig vil vi gerne ha' så mange penge ud af det som muligt, men vi tror også, at der hele ugen igennem er lagt op til masser af god sport og underholdning. "Fest-i-by" er for alle.

Gunnar Jespersen

Per Søndergård



**BØRNE
OPSPARING**

SYDBANK
- den sønderjyske bank

Børn koster penge ... desuden vokser børn ... forældrene ser det sjældent før det er sket og hvad så ... vær i god tid.

Tal med Sydbank
- de taler Deres sprog.

SPORTEN

Udgiver: Nord-Als Boldklub

Redaktion og lay-out:
Peter Glock, Mosevang 28
telefon 453179

annoncer:
Bjarne Knudsen, Lærkevej 47
Tryk: E. Lorenzen

Nr. 5

Maj 1974

5. årgang

BODIL - RØDE LANTERNE

Redaktøren kan med tilfredshed meddele, at alle hold i NB vil være med i legen.

På denne gang er kun hold med, som har spillet mindst 3 kampe.

Her er nu de første "vindere".

BODIL til Junior A og DEN RØDE LANTERNE til Serie 5-holdet.

Tillykke til Junior A holdet. De har spillet 3 kampe og fik 5 point med målscore på 13 - 4. Lanteren til Serie 5-holdet for tre overbevisende nederlag i træk.

I næste SPORTEN kan I se, om Junior A kunne beholde Bodilen og se om Serie 5-holdet kunne slippe for den røde lanterne, hvad jeg næppe tror. Begge rekvisitter bliver nu straks udleveret til holdene og det er meningen, at de skal opbevares af holdets træner, holdleder, anfører eller en spiller - alt afhængig af hvad holdet er blevet enig om - til den skifter ejer.

Vær omhyggelig med BODIL og DEN RØDE LANTERNE !

STØT VORE ANNONCØRER

Lad SPORTENS

Trykkeri

Storegade 52

også blive Deres trykkeri!
Telefon 45 18 05

**Bogføring, skat,
revision og
momsregnskab**

CHR. KRONBORG

Sprogøvej 5 - Nordborg
Tlf. (04) 45 06 44

**NORMANNIA
FORSIKRING**

Jes Christensen
Th. Brorsensvej 78
Telefon 45 09 72

MIN MENING (P.G.)

I en klub med NBS størrelse vil der altid opstå utilfredsheder, og når man på en eller anden måde er engageret i klubarbejde, kan det ikke undgås at man bliver konfronteret med disse ting mere end man ønsker det.

Der kan nævnes mange eksempler: Så er f.eks. en del spillere utilfredse med placering af turneringskampe søndag formiddag; grusbanen ved hallen er for mange uegnet til at træne på; banen i dalen har dårligt lysanlæg; banen i Holm er for lille og nogle mener, at den i Østerlund er for "åben". o.s.v.

Man hører om dårlig fordeling af træningsmateriale, om mangel på bolde og overtrækstrøjer og nogle klager over, at de får sorte fingre når de læser SPORTEM. Denne liste kan fortsættes til den fylder hele bladet - de fleste har et eller andet de ikke er tilfredse med. Men, kære spillere, har I nogensinde tænkt på, at ledelsen måske også har grund til at klage? Hvad med afbud i sidste øjeblik? Der er nogen som er ret gode til det. Og når man har på fornemmelsen, at vedkommende kun vil sætte spilleudvalget i forlegenhed eller bare ikke gider at køre til udekamp

Slagterforretningen

Fa. J. J. JENSEN

Nordborg telefon 45 14 06

DE ER ALTID VELKOMMEN PÅ

**NØR
HÆRED
HUS**

TELEFON 45 05 35

Erik Jensen

Oliefyr - Centralvarme og sanitet
aut. gas- og vandmester

Lærkevej 87 - Longespø - Tlf. 45 05 65

Mobil Quick Service



Peter D. Andersen

Løjtertoft - Nordborg - Tlf. 45 15 47

med et sekundahold, så må man spørge sig selv, om man ikke kan undvære disse spillere i NB - det er jo altid de samme! Betaling af kontingent går heller ikke for allesom det skulle. Jeg skammer mig på NBS vegne, når jeg ser med hvilken fantasi nogle af vore spillere "voldtager" vor klubdragt. Når vi spiller kamp skal I stille med sorte bukser og røde strømper og med støvler hvor skidtet fra sidste kamp helt er kradset af. Er det så svært? Jeg ved udmærket, at det kun er få som skal skrive sig det bag ørerne, men det er altid dem man lægger mærke til.

Nu er det engang lettere at kritisere end at rose - derfor beskæftiger en stor del af læserbrevene i SPORTEM sig også med kritik af et eller andet. Det er helt i orden, at man lukker munden op, når der opstår problemer - men det skal efter min mening ikke være sådan, at kun vore kritikere kommer til orde. Det giver nemlig et helt forkert billede af NB - og det er der slet ikke grund til.

Man har i år 21 hold i ilden. Der skal sættes hold, reserveres baner og omklædningslokaler, kørsel skal arrangeres, trøjerne skal være til stede, bolde og andet materiale skal holdes

**HOKI
KØBMANDEN**

Bent Lausten

Købmand

Tlf. 45 15 03



(04) 45 00 70



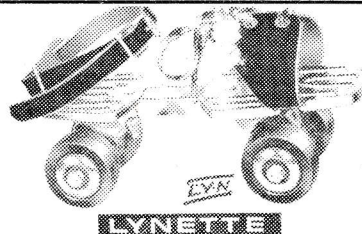
FORSIKRINGSAKTIESELSKABENE

NYE DANSKE LLOYD
NYE DANSKE LIV

ANETTE CHRISTIANSEN

Kontor: Jernbanegade 46
Sønderborg
Telefon 42 18 64

vedlige.o.s.v. To gange om ugen skal der være plads, tid og træner til et holds træning og det gør ikk arbejdet lettere at træningen skal spredes over fire forskellige steder i kommunen. Alle personer, der har noget at gøre med "at det hele glider", gør deres bedste (i fritid!) og hvis et eller andet går skævt, så tænk på dig selv - er du fejlfri ? Vi må heller ikke glemme, at ved siden af turneringsfodbold sker der samtidig en masse andet i klubben. Der arrangeres udflugter til ind- og udland, man holder forskellige fester, fremmede klubber besøger os og omvendt, der vises fodboldfilm o.s.v. Endvidere er der kommet et forslag vedr. en slags "afskedsgave" i form af et større tilskud til en rejse for de ungdomsspillere (Juniores) som ved årets udgang overgår til seniorafdelingen. Bestyrelsen skal nok se positivt på sagen. Det er iøvrigt en ide, som er født af en kritisk dialog mellem spillere, træner og bestyrelsen her i bladet. Lad os bare fortsætte med at være kritiske over for hinanden, men lad være med at være for ensidig
DET ER DER SLET INGEN GRUND TIL !



VIL DE I KONDI?
DA KØR "LYN"
RULLESKØJTER

PEHAMA, MJELS 6430 NORDBORG



Mekaniker Viggo Lausten
Havnbjerg
Telefon 45 14 60

Nordborg Dampvaskeri

v/ Erik Rudbeck
Telf. 45 14 79 Ridepladsen 3

JØRGENSEN & RASMUSSEN

Malerforretning

OKSBØL - 6430 NORDBORG - TELF. 45 12 94 - 45 04 68

Der er også sport i at kunne køre bil på den rigtige måde!

Lær det nemt og bekvemt i

NORD-ALS KØRESKOLE

J. BRODERSEN

Nørreskovvej 2 Svenstrup
telf. 45 62 50

LANGESØ

BAGERI

og

CONDITORI

N. WERNER

Tlf. 45 17 53 - Langesø

Ol. Skov

MANUFAKTUR
KONFEKTION
NORDBORG

Havnbjerg Stationskro

Prøv vor berømte anretning.

Grillstegte kyllinger og forårsruller

Anna og Viggo Bomberg

Tlf. (04) 45 10 19

Alt i el-køkkenudstyr *



Storegade 30 - 32 - Tlf. 45 15 40
Nordborg

H.C.
HUSHJÆLP

Storegade 29 . Nordborg . tlf. 45 03 34

... man køber det hos

KAMPER

STOREGADE 77a NORDBORG
TELEFON 45 17 44

HAFNIA-FORSIKRING

Peter Mattesen

Mads Clausensvej 1 - 6430 Nordborg

- ring 45 02 05

Helmer & Jørgensen
NORDBORG - NORDBORG

NORDBORG - TLF. 45 17 50

TRÆNING I UNGDOMSAFDELING

Junior	:	tirsdag/torsdag	18.30-19.30	Nordb. sk.
Dreng	:	mandag/onsdag	18.00-19.00	Nordb. sk.
Puslinge	:	mandag/onsdag	17.00-18.00	Nordb. sk.
Lilleput	:	tirsdag/torsdag	17.00-19.00	Østerl.sk.
Miniput	:	tirsdag/torsdag	17.00-19.00	Østerl.sk.
Piger	:	mandag/onsdag	17.00-19.00	Østerl.sk.
Yngl.damer	:	mandag/onsdag	17.00-19.00	Østerl.sk.

-oo0oo-

PUSLINGE FRA HAMBURG TIL NB

Igen vil en tysk klub fra Hamburg besøge Nordals og NB. Det drejer sig om Osdorfer Sportverein og der er tale om to puslingehold.

Vi har foreslået som tidspunkt den 14.-16. juni 1974 og håber på, at de, der skal spille, kan have en tysk kammerat boende. Selvfølgelig vil man forsøge at få aftalt genvisit i Hamburg måske til næste år. mere om sagen i næste nr. af SPORTEN.

-oo0oo-

EN ANFØRERS PLIGTER...

at opildne sine medspillere, men om nødvendigt at give dem en "balle"! (nævnt på yngl.-spillermøde)

GYNTHER MOOS

AUTOVÆRKSTED

Storegade 66 - NORDBORG - Tlf. 45 03 99

adidas
FINMANN
PUMA

Tlf. 45 16 25
- ET HELT HUS FYLDT MED SKO



HANDELSBANKEN

- også ungdommens bank



Slagteri

&

Pølsemageri

K. STERNBERG

Storegade 56 - Nordborg - Telf. 45 17 15

Det er nede i junglen nede i Afrika. Der sidder en flok elefanter ude på savannen og skrupkeder sig. Så kommer der nogle små, afrikanske junglemus hen til dem med en fodbold og spør, om de gider spille? Ja det vil elefanterne da gerne, hvis de må få solen i ryggen, og det må de, og så begynder kampen. Elefanternes centreforward får bolden, den dribler sig igennem forsvarskæden, angribes hårdt, spiller sig fri, og skal netop til at sende bolden i nettet med et ordentligt kanonskud, da den er så uheldig at træde junglemusenes venstre innerwing helt flad. Elefanten bli'r meget ked af det, da den opdager hvad der er sket.

-Det skal du såmænd ikke tage så tungt, trøster junglemusenes anfører, det kunne også være sket for en af os!

RUTEBILSTATIONENS

KIOSK

AVISER - BLADE Tlf. 45 14 28
TOBAK & CHOKOLADE
Åbningstider:
Hverdage til kl. 20
Lørdage til kl. 19
Søndage til kl. 13

NORDBORG BOGHANDEL

KAI MØLLER

Telf. (04) 45 14 62



Hary Nielsen

malermester
Tlf. 45 18 52 - Østerhaven 11 - Nordborg

uno X

TELF. 45 15 49
STEFFEN STEFFENSEN - NORDBORG

Helmuth Hansen

Blikkenslagermester - Centralvarme
og sanitet
aut. gas- og vandmester

VVS · INSTALLATØR

Bækgade 2, Nordborg, tlf. 45 16 54

„Chiki” LÆDERVARER

NORDBORG TLF. 45 04 29

MÅ VI HØRE DIN MENING?

---SPORTEN stiller aktuelle spørgsmål---

Idag til : Chr. Lassen

SPORTEN : Har NBS førstehold et hjemmebanekompleks ?

Chr. Lassen :

Mon ikke adskillige har gjort sig tanker i den retning. Det ser jo mærkeligt ud at man vender hjem fra udekampe med points og gode resultater, for at sætte hele det gode indtryk til i næste hjemmekamp.

Hvad er grunden til dette fænomen, er det nerver, er det manglende koncentration, er det publikum ? Lad os begynde med det sidste. I denne sæson har vort publikum virkelig været en støtte for holdet og ikke mindst de yngre spillere. Specielt tak for hjælpen i Lysabildkampen, det stiver spillerne enormt af med bifald, når det er fortjent. En god måde at opildne folk på.

Nerver og koncentration har jo noget med spillerne at gøre, måden de er sat op til kampen på, det er jo ikke ligegyldigt hvilken indstilling man går på banen med.



Alex's Conditori

Th. Brorsens-
vej 56

Tlf.

45 17 61

Ketty og Alex
Nissen

Havnbjerg Butikscenter tlf. 45 17 60

HANS SCHMIDT

Ure og optik - Guld og sølv

Løjtertoft 8a - Nordborg - Tlf. 45 00 15



Et andet punkt, der nok spiller ind er kritikken efter kampen. Ved udekampe er det jo normalt meget få som følger holdet, derfor bliver kampen ikke "spillet" på arbejde og andre steder ugen igennem. Spillerne virker mere friggjorte i udekampe, bortset fra træneren og helst resultatet skal ingen udenfor banen tilfredsstilles.

På den anden side kan man jo tale så længe om komplekser at man får dem, ligesom indbildt syge. Derfor såvel spillere og publikum, lad os stå sammen og hjælpe hverandre til nogle bedre resultater hjemme såvel som ude.

Hermed aflives en myte. -oo0oo-

TIL SAMTLIGE SPILLERE OG TRÆNERE I NB

I klubbens interesse vil jeg på det kraftigste anmode samtlige spillere og trænere om at være mere påpasselig med klubbens bolde, husk hver gang i sparker en væk koster det penge, så hent den igen med det samme ellers glemmer I den, når I er færdige med at træne. HUSK DET !

Venlig hilsen Arthur Callesen

NØRGAARD

TRICOTAGEHUSET

Storegade 31 - Nordborg

Søby kro

STEDET HVOR STORE NAVNE UNDERHOLDER
OG GLADE MENNESKER MØDES -

telefon 45 10 46

Følg strøget 

TIL
NORDBORG FARVEHANDEL

HENNING LARSEN
Storegade 62 tlf. 45 16 69

**Jepsens Lillebiller
og Turistbusser**

Lavensby

Ring - når De skal køre
- til tlf. 45 13 68

LÆSER BREV

Ud fra bestyrelsens svar på mit indlæg i SPORTEM er der et par ting jeg gerne vil kommentere for at fjerne alle misforståelser.

Et vederlag behøver vel ikke absolut at betyde rede penge, men kan vel f.eks. være en træningsdragt. Jeg vil gerne understrege at jeg personlig ikke er interesseret i at modtage penge som ungdomstræner.

Angående kravet til trænerne: Et af formålene med sammenslutningen i sin tid var, - at få en forening med fodboldspillere, der kan det hele og vil det hele, for det er for at fremme fodboldspillet, for at blive en stærkere klub vi har dannet Nord-Als Boldklub. Dette er et udpluk af en artikel i det første nr. af SPORTEM.

Vi må erkende, at hvis trænerne ikke fornyer sig, gør spillerne det heller ikke, og vi bliver ikke bedre ved at lade spillerne stå to og to overfor hinanden og trille en bold mellem sig. Selvfølgelig er det ikke kun moderne træningsprincipper, der er afgørende for resultater-

M. PERREGAARD A-S

6430 NORDBORG
Tlf. 45 01 50

6474 SKOVBY
Tlf. 44 44 00

Korn - Foderstoffer

Brændsel - Byggematerialer

J. NØRRELYKKE
TLF. 45 14 42 - NORDBORG

NORDBORG KIOSK

Telefon 450949

•UGEBLADE • AVISER • TOBAK • TIPS •

Sportsartikler

Lorenz Andersen Als
STORMAGASINET I ISENKRAM

Sønderborg - Tlf. (04) 42 35 57

Nordborg - Tlf. (04) 45 16 58

ne fremover for det er jo en forudsætning at kammeratskabet er i top, for ellers er det umuligt at opnå gode resultater.

Selvfølgelig er det ikke for at skræmme kommentatøren jeg kom frem med det tal, men det er de faktiske tal jeg brugte i '73. Vi bruger jo ikke kun tid på træning og kampe, men der er jo også skolestævne, træningslejre o.s.v., hvor vi jo også hjælper til.

Tilslut vil jeg også gerne bekræfte at jeg har fået økonomisk hjælp til de kurser jeg har søgt, og det er jeg naturligvis glad for.

Mit indlæg var da heller ikke ment som en kritik af NBS bestyrelse. Det er jo ikke et problem, som vi har idag, men hvis det dukker op, er det da rart at være forberedt på det.

NYT FRA UNGDOMSAFDELINGEN

Månedens hold og månedens spillere: Vi har kåret Junior A som sæsonens første MÅNEDENS HOLD. Foruden gode resultater i de første kampe har vi ikke glemt, at de rejste til Kolding med 4 reserver og alligevel klarede uafgjort.

MÅNEDENS SPILLERE blev Hanne Holm fra pigeholdet og Jens Hansen fra Puslinge A2.

Vi ønsker alle hjertelig tillykke med valget.

Radio
CHRISTENSEN

Storegade 4 - Nordborg - Tlf. 45 14 26
Søndergade 7 - Guderup - Tlf. 45 81 10

Jens Knudsen
HERRE- OG DRENGETØJ

NORDBORG
STOREGADE 28
TELF. (04) 45 19 75



Frugt - Grønt

Konserver

Thorvald JENSEN

Storegade 7 - NORDBORG - Telf. 45 03 66

AL FLYTNING

med lukkede flyttevogne udføres, såvel i ind- som udland. - Vi har gode, tørre lokaler til rådighed til møbelopbevaring.

EJVIN BURKAL
Godkendt T. I. R. vogne
Købingsmarkvej 7 - Pøl
Tlf. 45 14 49

I FÅ LINIER

NB har fået skænket forskellige sæt trænings-trøjer fra følgende lokale forretninger: TIP-TOP, FINMANN SKO, HERREMAGASINET, JENS KNUDSEN. Mange Tak!

RÜDIGER PAUSTIAN

Hjertelig tak til gutterne fra Old-boys afdelingen for blomsterne da jeg var syg.

GRATIS

SPORTEN har igen fået skænket fodboldudstyr. Det drejer sig om en næsten ny NB-fodboldtrøje i drengestørrelsen og et par brugte (som ny) fodboldstøvler mærke Bobby Charlton størrelse 6. Har det din interesse, så kontakt din træner. Ved flere henvendelser indtil den 12. maj - lodtrækning.

MED NB TIL LANDSKAMP I HAMBURG

Den 1.maj kørte 32 NB'ere til Hamburg for at overvære landskampen mellem Tyskland og Sverige. Måske findes der blandt deltagerne en, som kommer med et referat fra turen i næste SPORTEN

FIND INSPIRATION TIL
DERES HJEM HOS:

VOIGTS *Møbler*

Løjteroft 26-30, Nordborg
Telf. (04) 45 14 32

Man
går da
ind
til

dam  **kjær**
DAMEKONFEKTION

Bageri- og conditori
Stort udvalg i frisk
og lækkert brød

KURT MADSEN
Holmgade 7 tlf. 45 14 34



Raeder

MALERFORRETNING
HOLM
TELEFON 45 13 95

BALTICA
FORSIKRING

KJELD ANDRESEN
Assurandør
Storegade 4 Nordborg
Telefon 45 15 35

WESTON

fra væg til væg
TONNY PETERSEN
MØBLER
Storegade 69-71 - Nordborg - Tlf. 45 19 31
Vi sætter kvaliteten i højsædet

bent
enghoff

HERREFRISØR
HAVNBJERG BUTIKSCENTER

ANDELSBANKEN

NORDBORG AFDELING
- en bank De kan regne med!



Før Lorenzen

købmand Turøvej 42 Kirkeby . 45 00 55



Storegade 33 Nordborg Telf. (04) 45 14 40

KØRESKOLE

Velegnet skolevogn
og eget
TEORILOKALE

N. BOYSEN
KØRELÆRER
Søbakken 2 Nordborg
Telefon 45 00 96

Støt vore
annoncører